

# Samen tegen corona

NL  
TU

## NEDERLANDS

Om het corona-virus te stoppen heeft de regering regels gemaakt. Die regels blijven bestaan tot de regering ze stopzet.

Om ervoor te zorgen dat zo weinig mogelijk mensen ziek worden, moet iedereen deze regels volgen. De politie kan controleren of je de regels volgt.



Je blijft zo veel mogelijk **thuis**.

Je mag alleen naar buiten **als het echt nodig is**. Dat wil zeggen, om

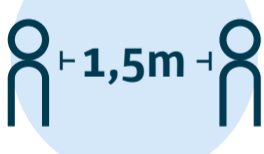
- Eten te halen
- Medisch verzorgd te worden. Bel altijd eerst je huisdokter als je je ziek voelt. Ga er niet naartoe.
- Naar de apotheek te gaan
- Naar het postkantoor te gaan
- Naar de bank te gaan
- Om te tanken
- Om kwetsbare personen te helpen of om mantelzorg te bieden.

Je mag naar het werk gaan, als je werkgever ervoor zorgt dat er genoeg ruimte is tussen de collega's. Maar als het kan, wordt er van **thuis gewerkt**.



Alle winkels gaan dicht. **Deze winkels blijven wel open:**

- Voedingswinkels
- Dierenwinkels
- Krantenwinkels.
- Supermarkten. *In de supermarkt heb je 30 minuten tijd (een half uur dus) om je boodschappen te doen. Het is zeker niet nodig om nu extra veel te kopen. Er is genoeg voor iedereen. Doe je boodschappen alleen.*
- De nachtwinkel is open tot 22 uur.
- Er zijn geen markten meer.



In jouw buurt mag je naar buiten gaan om te wandelen, fietsen, sporten ... Het is belangrijk om te blijven **bewegen**. Je kan op je eentje buiten komen of met de mensen met wie je samenwoont, of met 1 extra andere persoon. Je moet altijd **minstens 1.5 meter** afstand houden. Laat je kind buiten niet spelen met andere kinderen (tenzij met broer of zus).



Je mag **niet in groep** naar buiten.

Je kan **niet op reis** vertrekken. Of ver met de auto, trein, bus of fiets rijden.

De regels voor de crèches en de scholen blijven dezelfde. De crèches en scholen voor de kinderen sluiten niet volledig. Maar essentiële dienstverleners krijgen eerst plaats voor hun kinderen. Bijvoorbeeld: personeel van het ziekenhuis, ... Hou je kinderen dus zoveel mogelijk thuis.



Als je een probleem hebt, of je voelt je eenzaam, dan kan je **telefoneren**/skypen/whatsappen/... met vrienden of familie.

## TÜRKÇE

Belçika Hükümeti, Koronavirüs salgınına durdurma önlemleri doğrultusunda yeni kararlar aldı. Hükümetin bir sonraki talimatına kadar bu kurallar yürürlükte kalacak.

Hastalığın daha fazla insana bulaşmasının önlenmesi için herkes bu kurallara uymak zorundadır. Bu tedbirlerin uygulanması kolluk güçleri tarafından takip edilecek.

Mümkün olduğunca **evde kalın**.

Sadece **gerçekten gerekiyorsa** dışarı çıkabilirsiniz. Yani aşağıdaki zorunlu hallerde:

- Gıda maddeleri satın almak için
- Tıbbi bakım hizmeti almak için. Eğer kendinizi hasta hissediyorsanız, önce aile hekiminizi telefonla arayın. Telefonla aramadan aile hekimine gitmeyin.
- Eczaneye gitmek için
- Postaneye gitmek için
- Bankaya gitmek için
- Akaryakıt almak için
- Yardıma muhtaç insanlara yardım etmek ve yakın çevreden kişilere (mantelzorg) bakım hizmeti sunmak için.

Şirketlerin aradaki sosyal mesafeyi sağlayacak tedbirleri alması durumunda, çalışanlar işe gidip çalışabilecekler. Ancak eğer mümkünse **evden çalışma** düzeni uygulanacak.

Tüm dükkânlar ve mağazalar kapalı kalacaktır. Sadece aşağıda sıralanan **dükkânlar açık kalacaktır:**

- Gıda dükkânları
- Evcil hayvan gıda dükkânları
- Gazete dükkânları
- Süpermarketler. *Süpermarketlerde alışveriş yapmak için müşterilere 30 dakika (yani yarım saat) süre verilecektir. İhtiyattan çok ürün satın almaya hiç gerek yoktur. Herkese yetecek kadar ürün mevcuttur. Alışverişinizi tek başınıza yapın.*
- Gece marketleri saat 22.00'ye kadar açık kalacaktır.
- Pazar yerlerinin tamamı kapatıldı.

Yürüyüş yapmak, bisiklet sürmek, spor yapmak, ... için sadece evinizin yakınlarına çıkabilirsiniz. **Hareketli olmak** çok önemlidir. Tek başınıza ya da birlikte yaşadığınız insanlarla ya da yanınıza ekstra 1 kişi daha alarak dışarı çıkabilirsiniz. Ancak aranızda devamlı en **az 1,5 metre mesafe** bulunmalıdır. Çocuğunuzun dışarıda başka çocuklarla (kendi kardeşleri hariç) oynamasına izin vermeyin.

**Grup halinde** dışarı çıkmak **yasaktır**.

Seyahate çıkmak yasaktır; arabayla, trenle, otobüsle ya da bisikletle uzak yerlere **seyahat etmek yasaktır**.

Kreşler ve okullar için daha önce alınmış tedbirler aynen devam edecek. Çocuklar için kreşler ve okullar tamamen kapatılmıyor. Önemli kamu hizmeti sunucularının çocuklarına öncelik verilecektir, örneğin hastane personelinin çocukları, gibi. Yani çocuklarınızı mümkün olduğunca evde tutun.

Bir sorunuz olduğunda veya kendinizi yalnız hissettiğinizde arkadaşlarınız veya aile bireylerinizle **telefon**/skype/whatsapp/... ile iletişim kurabilirsiniz

Deze regels zijn belangrijk voor de gezondheid van iedereen en gelden voor iedereen. Dankjewel om ze op te volgen.

Bu kurallar herkesin sağlığı için önemlidir ve herkes için geçerlidir. Bu kurallara uyduğunuz için teşekkür ederiz.

Check de laatste updates op  
[www.antwerpen.be/coronavirus](http://www.antwerpen.be/coronavirus)